

Súd: Okresný súd Kežmarok
Spisová značka: 4C/26/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8421202234
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 12. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Borovská
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2021:8421202234.1

Uznesenie

Okresný súd Kežmarok sudkyňou JUDr. Erikou Borovskou v právnej veci žalobkyne: R. Š., R.. X.X.XXXX, T. D. N. Q. XXX/XX, Ľ., proti žalovanému: S. Š., R.. XX.XX.XXXX, T. D. X. XXX, o nariadenie neodkladného opatrenia spočívajúceho v zákaze priblížiť sa k navrhovateľke a jej maloletým deťom, t a k t o

rozhodol:

I. N a r i a d ť u j e neodkladné opatrenie v tomto znení:

Žalovanému u k l a d á nepribližovať sa k žalobkyni R. Š., W.. Š., R.. XX.XX.XXXX, D. N. Q. XXX/XX, Ľ., V. J., na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

Žalovanému u k l a d á nepribližovať sa k K.. A. Ž., R.. XX.XX.XXXX, D. B. Ž. N. Q. XXX/XX, Ľ., V. J.Ž., na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

Žalovanému u k l a d á nepribližovať sa k K.. I. Ž., R.. XX.XX.XXXX, D. B. Ž. N. Q. XXX/XX, Ľ., V. J., na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

Žalovanému u k l a d á nepribližovať sa k K.. I. Ž., R.. XX.XX.XXXX, D. B. Ž. N. Q. XXX/XX, Ľ., V. J., na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

II. Žalovaného p o u č u j e, že môže podať proti žalobkyni žalobu vo veci samej alebo návrh zrušenie zákazu približovať sa osobám podľa výroku I. na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

III. Žalovaný je p o v i n ý zaplatiť žalobkyni náhradu trov konania v plnom rozsahu s tým, že o výške tejto náhrady rozhodne samostatným uznesením vyšší súdny úradník.

odôvodnenie:

1. Dňa 10.12.2021 žalobkyňa podala formou ústneho podania spísaného do zápisnice súdu na tunajší súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) Civilného sporového poriadku, tzn. z dôvodu, že konaním žalovaného môže byť ohrozená telesná alebo duševná integrita jej a jej troch mal. detí. Návrhom požiadala, aby súd uložil žalovanému nepribližovať sa k nej a k všetkým jej trom maloletým deťom, A. Ž., R.. XX.XX.XXXX, I. Ž., R.. XX.XX.XXXX O. I. Ž., R.. XX.XX.XXXX, C.E. D. N. Q. XXX/XX, Ľ., V. J., na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

2. Návrh žalobkyňa odôvodnila tak, že žalovaným je jej otec, ktorý sa v súčasnosti nachádza vo výkone trestu v Ústave na výkon trestu v Trenčíne. V minulosti žalovaný ju, jej matku a jej súrodencov týral. Trest odňatia slobody, ktorý žalovaný v súčasnosti vykonáva, mu bol uložený pre spáchanie trestného činu týrania blízkej a zverenej osoby. Vždy, keď mal vypité, na všetkých útočil. Policajti našli u neho tiež zbraň. Nevie, dokedy bude v Ústave na výkon trestu v Trenčíne. Má z neho strach, lebo od iných ľudí počula, že akonáhle sa dostane von, pomstí sa im. V roku 2017 v čase, keď mala prvé dieťa, otec za

ňou poslal spoluväzňa, aby sa išla mu ukázať. Nevie, odkiaľ vedel jej adresu. Otcovi aktuálnu adresu bydliska neoznámila. Nevie, odkiaľ ju mohol mať. V súčasnosti s otcom nie je v kontakte. Vzhľadom na uvedené skutočností má obavu o svoj život a zdravie a to život a zdravie svojich maloletých detí. Preto žiada, aby súd uložil otcovi nepribližovať sa k nej a jej deťom na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov. K návrhu žalobkyňa nepripojila a ústne do zápisnice o neoznačila žiadne listiny na osvedčenie tvrdených skutočností.

3. Podľa § 324 ods. 1 Civilného sporového poriadku pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

4. Podľa § 325 ods. 1 Civilného sporového poriadku neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

5. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) Civilného sporového poriadku neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým jej konaním ohrozená.

6. Podľa § 326 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri všeobecných náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedenie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí pripojiť listiny, na ktoré sa dovoľáva.

7. Podľa § 328 ods. 1 Civilného sporového poriadku ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

8. Podľa § 329 ods. 1 Civilného sporového poriadku súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

9. Podľa § 329 ods. 2 Civilného sporového poriadku pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

10. Podľa cit. právnej úpravy Civilného sporového poriadku neodkladné opatrenie ako formu civilného procesného zabezpečovacieho prostriedku môže súd nariadiť na návrh pred začatím konania, počas konania, a aj po jeho skončení. Civilný sporový poriadok pre nariadenie neodkladného opatrenia predpokladá dva dôvody, a to buď potrebu bezodkladnej úpravy pomerov strán alebo obavu, že bude ohrozená exekúcia. Osobitnej povahy tohto procesného zabezpečovacieho inštitútu zodpovedá zjednodušený a zrýchlený procesný postup súdu pri rozhodovaní o návrhu na jeho nariadenie. Súd spravidla rozhodne bez výsluchu, bez vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Dokazovanie v zmysle § 185 a nasl. Civilného sporového poriadku súd nevykonáva (pre krátkosť času ani zvyčajne nemôže). Pri rozhodovaní vychádza z obsahu návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, prípadne aj z obsahu žaloby vo veci samej, ak bola podaná, a zo skutočností, ktoré boli v súvislosti s podaným návrhom alebo žalobou vo veci samej osvedčené. Dokazovanie v konaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia má povahu iba osvedčovania, tzn. spravdepodobňovania najvýznamnejších pre rozhodnutie relevantných skutočností. Ide o skutočnosti, ktoré a) osvedčujú existenciu právneho vzťahu medzi sporovými stranami, b) odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (princíp opodstatnenosti), c) osvedčujú, že uložením požadovanej povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa navrhovateľ domáha (princíp efektívnosti), d) osvedčujú, že navrhovaným neodkladným opatrením nebude vytvorený nenávratný právny stav, že právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality), a e) že sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

11. Právna úprava žalobkyňou v danej veci navrhovaného neodkladného opatrenia obsiahnutá v cit. ust. § 325 ods. 2 písm. h) Civilného sporového poriadku vychádza z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych

veciach (ďalej už len „Nariadenie č. 606/2013“). Toto Nariadenie č. 606/2013 sa vzťahuje na ochranné opatrenia nariadené v záujme ochrany určitej osoby, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený jej život, jej telesná alebo duševná integrita, osobná sloboda, bezpečnosť alebo sexuálna integrita, napríklad aby sa zabránilo akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrasovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Nariadenie č. 606/2013 dopĺňa Smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ z 25. októbra 2012 (ďalej už len „Smernica č. 2012/29“), ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov, a ktorou sa zabezpečuje prístup obetí trestného činu k riadnym informáciám a podpore. Skutočnosť, že na určitú osobu sa vzťahuje ochranné opatrenie nariadené v občianskych veciach, nebráni tomu, aby sa táto osoba považovala za "obeť" v zmysle Smernice č. 2012/29. Rozsah pôsobnosti Nariadenia č. 606/2013 patrí do oblasti justičnej spolupráce v občianskych veciach a vzťahuje len na ochranné opatrenia nariadené v občianskych veciach, pričom na ochranné opatrenia prijaté v trestných veciach sa vzťahuje Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/99/EÚ z 13. decembra 2011 o európskom ochrannom príkaze. Podľa článku 3.1 Nariadenia č. 606/2013 ochranné opatrenie je akékoľvek rozhodnutie v občianskoprávných veciach bez ohľadu na jeho názov, nariadené vydávajúcim orgánom členského štátu pôvodu v súlade s jeho vnútroštátnym právnym poriadkom, ktorým sa osobe predstavujúcej riziko ukladá jedna alebo viacero nasledujúcich povinností s cieľom chrániť inú osobu, ak môže byť ohrozená telesná alebo duševná integrita tejto inej osoby. Primárnym účelom takéhoto ochranného opatrenia je poskytnutie okamžitej a efektívnej súdnej ochrany „obetí“ v zmysle Smernice č. 2012/29 pred akoukoľvek formou násillia.

12. Žalobkyňa v návrhu bez ďalšieho iba uviedla, že žalovaný ako jej otec sa v minulosti voči nej, jej matke a jej súrodencom dopúšťal násillia, za čo bol odsúdený pre trestný čin týrania blízkej a zverenej osoby a bol mu uložený trest odňatia slobody, ktorý t.č. vykonáva. Na osvedčenie týchto tvrdení žalobkyňa nepredložila a bližšie neoznačila žiadne listiny. Súd vychádzajúc z osobitného charakteru tohto neodkladného opatrenia, ktorého účelom je poskytnutie okamžitej a efektívnej súdnej ochrany „obetiam“ trestných činov pred akoukoľvek formou násillia, s prihliadnutím na skutočnosť, že návrh sa týka aj maloletých detí ako mimoriadne zraniteľných obetí trestných činov, za účelom osvedčenia tvrdení žalobkyne vykonal lustráciu v súdnych registroch, pričom nezistil, že by strany viedli v súčasnosti na tunajšom súde civilné súdne konanie. Preto návrh žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia považoval za návrh podaný pred začatím súdneho konania. Lustráciou v registroch súd ďalej zistil nasledujúce skutočnosti:

13. Z obsahu trestného spisu tunajšieho súdu sp.zn. 1T 17/2007 súd zistil, že rozsudkom Okresného súdu Kežmarok zo dňa 19.05.2008 č.k. 1T 17/2007-325 bol obžalovaný S. Š., R. XX.XX.XXXX, T. D. N., B. I.Á. XXXX/X, N. X. XXX/X, V. J., uznaný vinným, že v období najmenej od začiatku roka 2000 až do 02.08.2006 v mieste prechodného pobytu v X. zväčšia pod vplyvom použitých alkoholických nápojov najmenej 1-krát do týždňa fyzicky napádal svoju družku E. T. tým spôsobom, že ju bil rukami do rôznych častí tela, vyžadoval od nej, aby sa zobula a musela pri ňom sedieť až do rána, kým nezaspal, vyhrážal sa jej, že ak to neurobí, tak zabije ju a ich 5 spoločných detí, maloletého H., R., S., W. O. D., pričom pri vyhrážaní pravidelne vyťahoval kuchynské nože, používal policajný obušok alebo rozoberal zbraň zn. ROHM RG 70, kal.0,315k, vulgárne jej a deťom nadával, E. T. nútil, aby mu kupovala alkohol, od detí požadoval taktiež, aby mu nosili a kupovali alkoholické nápoje, detí napádal bitím do rôznych častí tela, v noci ich budil zo spánku, zamykal pred nimi stravu, vymontoval kľučky z dverí a z okien, aby nemohli odísť preč, pri fyzických útokoch rozbíjal kuchynský riad, E. T.W. s deťmi vyhazoval z domu, kde potom museli prečkať dobu, kým nezaspal, čím im takto spôsoboval fyzické a psychické utrpenie. Obžalovaný S. Š. teda v uvedenom období týral blízku osobu a osoby v jej starostlivosti a výchove, spôsobujúc im fyzické a psychické utrpenie bitím, kopaním, ponižovaním, pohŕdavým zaobchádzaním, vyhrážaním sa, vyvolávaním strachu a stresu, bezdôvodným odopieraním stravy, oddychu a spánku, taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania, čím spáchal zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), písm. b) ods. 2 písm. d) Trestného zákona. Za tento zločin bol odsúdený na trest odňatia slobody v trvaní 7 rokov nepodmienečne. Odsudzujúci rozsudok nadobudol právoplatnosť v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove zo dňa 01.10.2009 č.k. 7To 42/2008-367, ktorým súd druhej inštancie odvolanie obžalovaného proti rozsudku súdu prvej inštancie zamietol, a to dňa 01.10.2009. Podľa obsahu spisu žalovaný uložený trest odňatia slobody nastúpil dňa 01.10.2009. Okresný súd Prešov uznesením zo dňa 26.07.2012 č.k. 33PP 29/12-17 odsúdeného podmienečne prepustil z výkonu trestu odňatia slobody a určil skúšobnú dobu podmienečného prepustenia v trvaní 5 rokov.

14. Z ďalšieho trestného spisu tunajšieho súdu sp.zn 1T 4/2015 súd ďalej zistil, že obžalovaný S. Š., R. XX.XX.XXXX, T. D. B. X. XXX/X, V. J., bol uznaný vinným, že ako druh E. T., s ktorou žil v spoločnej domácnosti spolu s ich maloletými deťmi, od začiatku roka 2013 do 15.01.2015, teda pol roka po tom, ako bol podmienene prepustený z výkonu trestu odňatia slobody, v stave každodennej opitosti tejto bezdôvodne vulgárne nadával, a to aj pred maloletými deťmi, bezdôvodne rozbíjal zariadenia domácnosti, pod vplyvom alkoholu kričal, a to aj do 02.00 hod., vynucoval si od družky E. T. pohlavný styk, čomu sa podvolila, aby bol v domácnosti pokoj, taktiež v uvedenom období ju fyzicky napádal údermi rúk po celom jej tele, lekársku pomoc však nevyhľadala z dôvodu vyhrážok obvineného, že ak pôjde k lekárovi, zabije ju, pričom agresivita obvineného sa stupňovala, v novembri 2014 z dôvodu nesúhlasu s pohlavným stykom družku E. T. udrel päťou do oblasti pravého oka, hrubým skleneným pohárom ju udrel do oblasti hrude, resp. ramena, čo videli aj synovia, ktorí sa na krik obvineného zobudili, pričom konanie obvineného bolo neznesiteľné a družka E. T. v decembri 2014 kvôli jeho správaniu zavolała hliadku polície a vyššie uvedené spolužitie vyvrcholilo dňa 15.01.2015 v čase o 17.00 hod, kedy obvinený v stave opitosti začal vulgárne nadávať družke E. T., pristúpil k nej, chytil ju pravou rukou pod krk, tlačil ju pred seba, kde na jej obranu sa postavili dvaja synovia, ktorí obvineného od nej odtiahli, na čo obvinený schytil stoličku a hodil ju po jednom zo synov, ktorý sa uhol a došlo k rozbitiu skla na krbe, na čo obaja synovia vybehli von z domu, aby zavolali políciu, čím takýmto konaním vyvolal u družky E. T. fyzické a psychické utrpenie, pričom takého útrapy spôsoboval po podmienene prepustení z výkonu trestu odňatia slobody aj svojim maloletým deťom, a to D. Š., R. XX.XX.XXXX, W. Š. R. XX.XX.XXXX, S. A. Š., R. XX.XX.XXXX, R. Š. R. XX.XX.XXXX O. H. Š. R. XX.XX.XXXX, ktorým vulgárne nadával, prezýval ich, fyzicky ich napádal, pričom v dôsledku kriku obvineného, jeho slovných útokov na družku E. T. nemohli spať, a takéhoto správania sa dopustil napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu Kežmarok sp.zn. 1T 17/2007 zo dňa 19.05.2008 v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove sp.zn. 7To 42/2008 zo dňa 01.10.2009 bol už odsúdený pre zločin týrania blízkej a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), písm. b), ods. 2 písm. d) Trestného zákona, za čo mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 7 rokov, z výkonu ktorého bol podmienene prepustený dňa 26.07.2012 so skúšobnou dobou v trvaní 5 rokov. Obžalovaný teda opakovane týral blízku osobu spôsobujúc jej fyzické a psychické utrpenie bitím, údermi, ponižovaním, vyhrázaním, bezdôvodným odopieraním spánku, pričom taký čin spáchal napriek tomu, že bol v predchádzajúcich 24 mesiacoch z výkonu trestu odňatia slobody uloženého za taký čin prepustený, čin pritom spáchal závažnejším spôsobom, po dlhší čas a na viacerých osobách, čím spáchala zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), písm. b), ods. 2 písm. c), písm. d) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b), písm. j) Trestného zákona. Za tento skutok obžalovanému boli uložené nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 4 rokov 8 mesiacov a ochranné protialkoholické liečenie ústavnou formou. Rozsudok nadobudol právoplatnosť dňa 25.05.2015, kedy odsúdený nastúpil na výkon trestu, ktorý po započítaní doby väzby mal trvať do 15.09.2019. Po ukončení výkonu tohto trestu odňatia slobody odsúdený nastúpil na výkon zvyšku trestu odňatia slobody v trvaní 2 rokov 3 mesiacov a 2 dní uložený mu rozsudkom Okresného súdu Kežmarok sp.zn. 1T 17/2007 zo dňa 19.05.2008 (keďže v skúšobnej dobe sa neosvedčil), ktorý má podľa obsahu spisu vykonávať do 17.12.2021. Podľa obsahu spisu odsúdený dňa 25.02.2019 zahájil výkon súdom nariadeného ochranného psychiatrického liečenia na psychiatrickom oddelení Nemocnice pre obvinených a odsúdených v Trenčíne. Uznesením Okresného súdu Trenčín zo dňa 14.08.2019 sp.zn. 6Nt 127/2019 mu toto ochranné liečenie bolo z ústavnej formy premenené na formu ambulantnú, v ktorej má pokračovať po skončení výkonu trestu odňatia slobody.

15. Na základe uvedených skutočností zistených z oboch trestných spisov súd pre účely rozhodnutia o navrhovanom neodkladnom opatrení považoval za dostatočne osvedčené, že žalobkyňa je dcérou žalovaného, s ktorým ako maloletá žila spolu so súrodencami a matkou E. T. v spoločnej domácnosti v obci X., V. J., a že v obdobiach najmenej od začiatku roka 2000 do 2006 a od začiatku roka 2013 do 15.01.2015 žalovaný v stave takmer každodennej opitosti o.i. aj žalobkyňu týral spôsobujúc jej fyzické a psychické utrpenie bitím, údermi, ponižovaním, vyhrázaním, odopieraním oddychu, spánku a stravy, vyvolávaním strachu a stresu, za čo bol opakovane právoplatne odsúdený. Trestného činu týrania sa žalovaný pritom dopustil voči žalobkyni opakovane v priebehu pol roka po tom, ako bol podmienene prepustený z výkonu trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za trestný čin týrania prvýkrát vyššie uvedeným rozsudkom sp.zn. 1T 17/2007. Podľa zistení súdu žalovaný výkon trestu odňatia slobody má ukončiť dňa 17.12.2021. Podľa záverov znalcov konštatovaných v písomných znaleckých posudkoch vypracovaných pre účely trestného konania vedeného pod sp.zn. 1T 4/2015 u žalovaného boli zistené poruchy psychiky a správania súvisiace s nadužívaním alkoholu v III. štádiu závislosti podľa Jellineka, na základe čoho súd žalovanému uložil aj ochranné protialkoholické liečenie ústavnou formou. V roku 2019

súd túto ústavnú formu liečenia premenil na ambulantnú s tým, že žalovaný má ambulantné ochranné protialkoholické liečenie absolvovať po ukončení výkonu trestu.

16. Súd tak pre účely rozhodnutia o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v danej veci považoval za dostatočne osvedčené, že žalovaný sa voči žalobkyni ako mal. dcére v minulosti opakovane dlhodobo dopúšťal fyzického a psychického násillia, čím ohrozoval jej život a zasahoval do jej telesnej a psychickej integrity, a to ešte ako maloletého dieťaťa. Tohto násillia sa žalovaný na žalobkyni dopúšťal v stave takmer dennodennej opitosti. Po zistení III. stupňa závislosti žalovaného na alkohol žalovanému bolo súdom nariadené ochranné protialkoholické liečenie, ktoré žalovaný doposiaľ neukončil, a má v ňom pokračovať až po ukončení výkonu trestu odňatia slobody, t.z. po 17.12.2021, ambulantnou formou. Za danej situácie, kedy žalovaný doposiaľ neukončil ochranné protialkoholické liečenie, pričom výkon trestu má ukončiť už dňom 17.12.2021, súd považoval za osvedčené, že telesná a duševná integrita žalobkyne vzhľadom na dlhodobo pretrvávajúce opakované rodové násillie páchané žalovaným na nej pod vplyvom alkoholu, je v prípade ukončenia výkonu trestu žalovaným dňom 17.12.2021 ohrozená. Preto návrhu žalobkyne v záujme ochrany jej života a zdravia ako obeť opakovaného zločinu týrania spočívajúceho v rodovom násillí v minulosti, vyhovel. Na tomto závere súdu postavenom na dlhodobom opakovanom rodovom násillí nič nemôže podstatnejšie zmeniť skutočnosť, že žalobkyňa t.č. je už plnoletá a nebyva už v spoločnej domácnosti so žalovaným. V danej veci ide o dlhoročný vzťah žalovaného so žalobkyňou ako obeťou rodového násillia, ktorý má v prípade obeť trestných činov svoje špecifiká, ktoré je plne dôvodné aj pri rozhodovaní o návrhu v danej veci zobrať do úvahy.

17. Súd návrh žalobkyne na uloženie žalovanému, aby sa nepriblížil na vzdialenosť 10 m aj k 3 maloletým deťom žalobkyne, považoval za dôvodný. Aj keď tieto 3 maloleté deti sa narodili už počas výkonu trestu odňatia slobody žalovaným, všetky deti žijú v spoločnej domácnosti so žalobkyňou ako obeťou dlhodobého rodového násillia, a ide o maloleté deti, ktorých zraniteľnosť je väčšia ako u dospelých osoby. Žalovaný je ich starým otcom a prípadným stretávaním sa s nimi by vzhľadom na ich ešte útlý vek mohol byť marený výkon neodkladného opatrenia nariadený vo vzťahu k žalobkyni. Preto súd návrhu žalobkyne aj v tejto časti vyhovel.

18. Súd zastáva názor, že uloženie žalovanému nepriblížiť sa na vzdialenosť menej ako 10 m objektívne možno dosiahnuť ochranu telesnej a psychickej integrity žalobkyne a jej maloletých detí (princíp efektívnosti), a tiež že nariadeným neodkladným opatrením nebude vytvorený nenávratný právny stav. Podľa § 336 ods. 1 veta prvá Civilného sporového poriadku ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určenej lehote žalobu vo veci samej. Podľa § 337 ods. 1 ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Súd výkonom tohto uznesenia poučil žalovaného, že môže podať žalobu vo veci samej alebo na súd návrh na zrušenie tohto neodkladného opatrenia. Súd tiež zastáva názor, že vzhľadom na protiprávne správanie sa žalovaného právne účinky neodkladného opatrenia t.č. neobmedzujú žalovaného neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality).

19. O náhrade trov konania o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia súd rozhodol podľa § 255 ods. 1 v spojení s ust § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku a žalobkyni, ktorá bola v konaní v celom rozsahu úspešná, priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v plne výške. Podľa § 262 ods. 2 Civilného sporového poriadku o výške tejto náhrady rozhodne po právoplatnosti tohto uznesenia vyšší súdny úradník samostatným uznesením.

Poučenie:

Proti výkonom I. a III. uzneseniu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Prešove prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok (§ 357 písm. d) a písm. (m) Civilného sporového poriadku).

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.